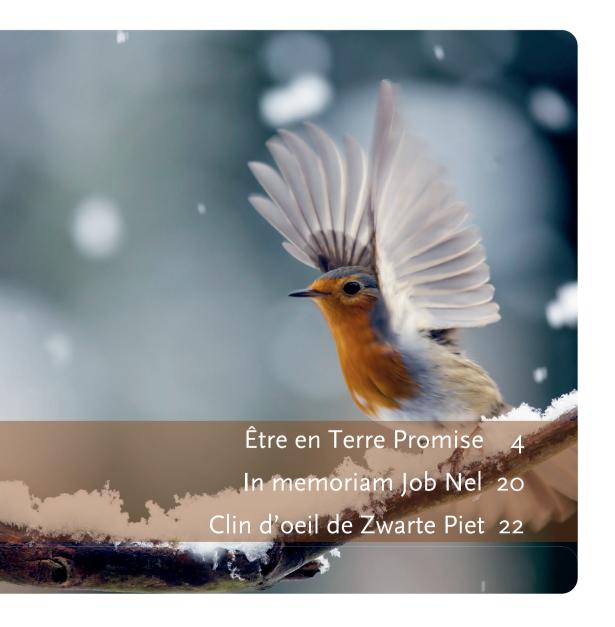
Echo Wallon

Bulletin des Eglises Wallonnes aux Pays-Bas



AU SOMMAIRE

- 3 Editorial: Noël... (Röselaers)
- 4 Être en Terre Promise (Luijk)
- 8 De l'identité (Lacomme)
- o Gazette
- 17 Être Eglise en période de corona (PKN)
- 18 Les leçons juives de la Covid-19 (Réforme)
- 20 In memoriam Job Nel (van der Brug)
- 21 Le divin enfant nous prend par la main (Out)
- 22 Clin d'oeil de Zwarte Piet (Dewandeler)
- 23 Petites chroniques du français



La vie plus forte...

Lorsque menacent les épreuves des ténèbres et du froid, le temps de l'Avent porte comme un souffle d'espérance. La chaleur du mois de décembre, le courage et la ferveur pour tenir bon, la promesse de la vie plus forte que tous nos endormissements. "Tant que la terre subsistera, les semailles et la moisson, le froid et la chaleur, l'été et l'hiver, le jour et la nuit ne cesseront point." (Genèse 8,22)

COLOPHON

ÉCHO WALLON

Mensuel des Eglises Wallonnes aux Pays-Bas (paraît dix fois par an)

ADMINISTRATION

Mme I. Wijntje-Blom Spuiboulevard 264B

3311 GR Dordrecht

Tél.: 06.50.65.20.41

Courriel: irene.blom@telfort.nl

TARIF DES ABONNEMENTS

Pays-Bas: € 27,50-Etranger: € 37,50-ING: 576360

IBAN: NL45 INGB 0000 576360

BIC: INGBNL₂A

"Adm. Echo Wallon Dordrecht"

RÉDACTION

Pr R.-L. Dewandeler Nagtegaalplaats 37

3312 AC Dordrecht Tél: 06.38.77.18.50

Courriel: r.dewandeler@gmail.com

CORRECTRICE

Mme M. Chan-Mane

CORRESPONDANTS LOCAUX

Amsterdam: Pr H. Spoelstra Arnhem: Mr C. de Jonge Breda: Pr R.-L. Dewandeler

Delft: Pr M. Badry

Dordrecht: Pr R.-L. Dewandeler Groningue: Mr K. Geijzendorffer Haarlem: Pr H. Spoelstra

La Haye: Pr H. Out Leyde: Mr A. Vletter

Middelbourg: Pr R.-L. Dewandeler Rotterdam: Mme M. de Cay

Utrecht: Pr M. Badry Zwolle: Pr R. Roukema

RÉALISATION

Mise en page: R.-L. Dewandeler Imprimeur: Jonkheer Dordrecht Expéd.: DMDR Marketing Zwijndrecht

Noël, une histoire de réfugiés et de marginaux



PR J. RÖSELAERS – Partout dans le monde, les gens s'apprêtent à fêter Noël et à se raconter des histoires qui se transmettent depuis des siècles.

Des histoires qui ne sont pas uniques : des histoires similaires apparaissent dans d'autres traditions religieuses pour montrer que quelque chose de spécial se passait avec la naissance d'un enfant. Les histoires entourant la naissance de Jésus nous révèlent beaucoup de choses remarquables. Ce sont des histoires sur une naissance illégitime, sur un couple qui ne trouve nulle part une place pour son enfant, et qui doit fuir parce que son nouveau-né risque d'être victime de la violence. Ce sont des histoires qui peuvent être racontées aujourd'hui, car les réfugiés et les personnes marginalisées sont toujours parmi nous. "Parce qu'il n'y avait pas de place pour eux" - c'est comme si l'histoire de Luc parlait de réfugiés syriens ou afghans qui sont envoyés d'un endroit à l'autre, à la recherche d'un lieu où ils pourront vivre en paix et en sécurité. Il s'agit d'enfants qui doivent naviguer dans d'immenses mers, espérant trouver une auberge sûre sur un autre continent.

Aux Pays-Bas - et cela s'applique également dans de nombreux autres pays - cela n'est pas devenu plus facile ces dernières années pour les Joseph et Marie de nos temps. Ils sont traités avec une grande méfiance. Ils sont perçus comme une menace pour notre civilisation. C'est précisément pourquoi il est important que nous réalisions à Noël quelles histoires sont à la base de notre civilisation. Ce sont des histoires qui montrent que les marginaux comptent et que le salut peut aussi et parfois en particulier être attendu d'eux.

L'histoire de Noël parle de la promesse d'un monde sans faim ni violence, un monde où plus personne n'a à fuir. C'est une promesse devenue inextricablement liée à la naissance de l'enfant pour laquelle il n'y a plus de place. Une promesse qui ne peut être réalisée autrement que par les efforts de tous ceux qui sont "de bonne volonté". Que cette bonne volonté ne nous manque pas en 2022.

Être en Terre Promise



PR M. LUIJK – C'est en tant que 'classis predikant' que le pasteur Luijk a accepté de présider le culte de commémoration des défunts à Dordrecht. L'occasion de vivre de l'intérieur la réalité wallonne.

Vous connaissez peut-être le cantique n° 459 du Liedboek voor de Kerken : Door de nacht van angst en zorgen schrijdt de stoet des pelgrims voort. En français :

Dans la nuit de lutte et d'inquiétude la procession des pèlerins s'avance.

Au premier rang de cette procession, on aperçoit la figure du patriarche Abraham, lui qui, en nomade de la foi, s'est lancé dans le pèlerinage de la vie de foi. Abraham a entendu une voix et est parti pour une Terre Promise, à la recherche de son destin. Il se rend compte que la vie n'est pas un cercle mais une route vers cette Terre Promise. Il est pèlerin, car la vie, c'est être toujours en route. L'étranger Abraham vagabonde, sans domicile fixe. Et son parcours de vie est fait d'essais et d'erreurs, de courage et de lâcheté, de peurs et de rêves. Peu à peu, nous avons vu en lui le père de tous les croyants. Nous avons espéré et désespéré avec lui. Il a dû rompre avec Agar et son fils Ismaël, et il a perdu de vue son fils adoptif Lot.

Sarah va mourir

Mais Sarah est restée avec lui durant toutes ces années. Ils étaient insépa-

rables. On leur avait promis une terre, et leur progéniture serait aussi nombreuse que les étoiles dans le ciel. Cette promesse était ridicule. Pourtant, ils n'ont pas attendu en vain : Isaac est né, *l'enfant qui a fait rire*. Mais ils ne savent pas que faire ensuite, car Isaac n'a pas encore de femme. Et quant à la terre promise, même aucune petite parcelle n'appartient à Abraham. Il est toujours étranger dans ce pays.

Et maintenant Sarah va mourir.

Abraham est resté avec elle toute la nuit, cela ne va plus durer longtemps. Il tient sa main, il essuie son visage avec une serviette humide et fraîche. Parfois, elle le regarde un moment, mais la plupart du temps, elle garde les yeux fermés. Sarah touche à sa fin. Elle aussi, elle est une personne déplacée. Loin de chez elle, elle mourra et sera enterrée dans un sol étranger. Ou peut-être encore sur leur propre sol ?

Abraham pleure sa femme

Un dernier soupir, puis soudain le moment où Abraham est seul avec ses pensées, et avec tout, car Sarah est morte. Abraham reste assis, tranquillement. Puis il se lève, sort de la tente, cherche l'espace, cherche l'air frais. Inconsciemment, il lève les yeux au ciel, les étoiles scintillent comme si de rien n'était. Un frisson parcourt sa colonne vertébrale. Imaginez que tout cela n'aurait été qu'une imagination, cette

Terre Promise... Tout est calme, très calme. Dieu se tait, tout comme Sarah maintenant. Où pourrait-il l'enterrer, au nom du ciel ?

Abraham rentre, il se rend au chevet de Sarah pour se lamenter et pleurer sur elle.

÷

Puis il se lève, quitte la tente dans laquelle repose sa femme décédée et s'adresse aux Hittites. Car il y a un temps pour se lamenter et pleurer, et il y a un temps pour se lever devant les morts. Abraham souffre, mais la tristesse ne l'envahit pas. Et le fait qu'il se lève a aussi à voir avec sa foi indécise. Il a encore quelque chose à faire.

Efron donne la Terre Promise

Abraham s'attarde dans l'ouverture de la tente. Il regarde un moment le visage immobile et blanc de sa bien-aimée. Elle avec qui il a tant vécu, toutes ces années, depuis le début du voyage, alors qu'elle rayonnait encore d'une jeunesse éclatante, jusqu'à plus tard quand elle s'est parée de la beauté de la vieillesse. Combien de kilomètres a-t-elle parcourus avec lui ? Dans les bons et les mauvais jours, dans la maladie et la santé, dans la richesse et la pauvreté, elle a été avec lui. Une fois de plus, il regarde son doux visage, Sarah, sa femme, sa maîtresse, sa

compagne de vie, la mère de son fils.

 \star

Abraham se lève. Il doit continuer, continuer dans la procession des pèlerins. Mais en tout ils ne sont plus que deux, lui et Isaac. Mais courage perdu, tout est perdu. Il se rend donc à la porte de la ville hittite de Kiriath-Arba où les hommes se rassemblent pour délibérer, ou simplement traîner. Et Abraham dit:

"4 Je vis avec vous, dit-il, comme un émigré et un hôte. Cédez-moi une propriété funéraire parmi vous pour que j'ensevelisse la morte qui m'a quitté." ⁵ Les fils de Heth répondent à Abraham en ces termes: ⁶ "Ecoute-nous, mon seigneur. Dieu a fait de toi un chef au milieu de nous, ensevelis ta morte dans le meilleur de nos tombeaux. Aucun de nous ne t'interdira son tombeau pour la sépulture de ta morte." (Gen 23,4-6). C'est très gentil de la part de ces

... alors qu'elle rayonnait encore d'une jeunesse éclatante, jusqu'à plus tard, quand elle s'est parée de la beauté de la vieillesse.

hommes. Mais en attendant, ils refusent ce qu'Abraham a demandé. Une tombe privée. Une toute petite parcelle de la Terre Promise, Abraham aimerait tant en posséder une. Une petite parcelle pour enterrer sa bien-aimée, un petit lopin de terre comme signe que cette grande promesse sera toujours tenue. Puis Abraham pose à nouveau sa question et leur dit finalement qu'il voudrait acheter la grotte de Macpéla à Ephron. Efron répond :

"" Non, mon seigneur, écoutez-moi : le champ, je vous le donne ! La caverne qui s'y trouve, je vous la donne ! Au su des fils de mon peuple, je vous la donne. Ensevelissez votre morte."

Trois fois il dit "Je donne". Il semble négocier avec courtoisie mais, en attendant, il donne ici la Terre promise selon la promesse dont Dieu a parlé: "Abraham, c'est la terre que je te donnerai." Les paroles d'Efron sont une douce musique pour Abraham. La Terre Promise pour 400 sicles d'argent. Pour lui: c'est vraiment donné!

Sarah ensevelie en Canaan

Puis Abraham enterre sa femme Sarah dans la grotte du champ de Macpéla, en face de Mamré, au pays de Canaan.

Il faut ajouter: "au pays de Canaan". Ce petit lopin de terre est l'endroit où il peut voir l'accomplissement de la promesse de Dieu. Dans une tombe pour sa bien-aimée. Voilà la Terre Promise. Je trouve cela réconfortant. Être en route pour toute une vie, en doutant d'y arriver un jour, puis après la mort, être confié avec amour à la terre par votre bien-aimé. Réconfortant parce que l'histoire raconte ainsi qu'elle est rentrée chez elle. Pour reprendre les mots de Slauerhoff dans son poème Het einde (la fin):

Maintenant je sais : nulle part je ne trouve la paix, Ni sur terre ni sur mer, Ce ne sera qu'à la dernière rade étroite Du bois dans le sable.

La condition humaine

Selon la Bible, nous sommes des étrangers et des migrants sur la terre. Toujours en route, jamais complètement détendus. Et pourtant, il y a des moments d'une expérience de vie intense qui semblent éternels. Des moments où nous ressentons une connexion profonde avec un autre, ou avec la création, ou avec Dieu, ou avec nous-mêmes. Des moments qui dépassent la vie ordinaire.

Je pense que la terre promise n'est pas en premier lieu un fait géographique, mais une condition humaine. Là où les gens se préoccupent les uns des autres, et surtout là où ils prennent soin les uns des autres par cette émotion, le royaume se fait voir. On pourrait dire aussi : c'est là que Dieu est présent. Car n'est-ce pas ce que Dieu est par excellence: la compassion envers les hommes et les femmes, la passion pour la justice, ou en d'autres termes: participation, attention, soin? Et n'est-ce pas par Sa présence, qui remplit et pénètre tout, que les gens sont touchés les uns par les autres, qu'ils deviennent actifs et luttent pour la paix et la justice?

Où est-on chez soi sur cette terre ? Le croyant répond : avec ou en Dieu. Et c'est vrai. Ce n'est qu'en Dieu qu'on trouve son chez soi. Mais quand on dit "en Dieu", on se rend compte qu'il ne s'agit pas tellement de sa foi en Dieu, mais de l'amour de Dieu qui est en vous. Celui qui pense à l'Éternel est pour ainsi dire immédiatement entouré de Sa pensée. En d'autres termes, Le connaître, c'est être connu de Lui. Et en cela, vous êtes dans la Terre Promise. Donc aussi dans votre soin pour les autres.

souvient de ses proches défunts en prononçant leur nom et en allumant une bougie. Ce n'est pas possible pour ces réfugiés. Ils sont morts, anonymes. Personne ne lit leurs noms. Tout ce que nous avons, ce sont des chiffres froids. C'est pourquoi nous nous souvenons d'Isaïe 49,16, pour tous ces gens :

"Ta vie reste gravée sur Mes paumes, ineffaçable."

Et ainsi nous ne sommes pas indifférents. Nous ne savons pas la solution au problème, mais c'est bien de se préoccuper les uns des autres. Là où les gens le font, Dieu est présent. Tout comme Dieu est aussi avec Abraham et Sarah, pendant leur vie et aussi au moment de leur mort. Ta vie reste gravée sur Mes paumes, ineffaçable.

*

Une histoire très différente de personnes en route vers la Terre promise est celle des réfugiés de Syrie et d'Érythrée qui traversent la Méditerranée par milliers dans des embarcations de fortune pour atteindre la Terre promise de l'Europe, et dont beaucoup se noient. Morts d'espoir en route pour l'Europe.

Normalement, au Jour des Morts, on se

Connaître Dieu, c'est être connu de lui. Et en cela, vous êtes dans la Terre Promise.

De l'identité...



MME V. LACOMME – Il y a quelques semaines, j'ai assisté à Amsterdam à la Journée des consistoires, une réunion concernant l'avenir des Églises Wallonnes.

Cela m'a fait tout bizarre d'assister à une réunion aux Pays-Bas en français, menée presque exclusivement par des Néerlandais dont ce n'est absolument pas la langue maternelle.

Le débat s'est alors concentré sur le thème de l'identité ; le maintien du français comme langue de culte et signe distinctif est alors apparu comme une évidence

Cela m'a fait tout bizarre de voir le français revendiqué par des Néerlandais dont, pour la plupart, ce n'est absolument pas la langue maternelle, et qui, parfois, n'ont aucun lien direct ou indirect avec un ancêtre huguenot. Cette réflexion m'a renvoyée à ma propre identité. Et moi, je suis quoi au juste ? Suis-je française ? Et dans ce cas, qu'est-ce que cela signifie ? Que je suis républicaine ? laïque ? catholique ? absolutiste ? Les huguenots qui fuyaient la France qui les persécutait, ils se sentaient quoi au juste ?

Je ne me suis jamais sentie patriotique au sens strict du terme. Jusqu'au jour où les outrages à 'mon' drapeau ont commencé à se banaliser dans de nombreuses banlieues. Jusqu'au jour où le 14 juillet a été profané par un terrible attentat à Nice. Je ne pensais pas pouvoir être atteinte dans quelque chose d'aussi intime et irrationnel. Je ne pensais pas qu'un jour, je pleurerais comme une madeleine devant une télévision montrant Notre-Dame en flammes.

Au Rijksmuseum d'Amsterdam, une salle est consacrée à l'ambivalence des relations entre la France et les Pays-Bas à la fin du 17e siècle. La France, parfois ennemie jurée, mais dont on admire secrètement la grandeur. Peut-être les huguenots ont-ils porté en eux cette ambivalence : cette haine de la France, ou plutôt de ce que la France était devenue, et en même temps cet amour du français. Ce français qui s'est maintenu comme une oasis culturelle à travers les siècles, contre vents et marées, et qui est aujourd'hui défendu par quelques irréductibles Néerlandais.

Retour à la réunion... Une femme dont le français n'est pas la langue maternelle nous rappelle dans un excellent français que ce qui nous réunit, c'est aussi le Christ. Ah, oui, c'est vrai, n'oublions pas l'essentiel... Transition parfaite pour vous souhaiter un Joyeux Noël

ENVOI DES TEXTES À LA RÉDACTION

Pour une information en temps voulu, les rubriques paroissiales doivent parvenir au plus tard le 8 du mois précédant la parution, par courriel ou par la poste ordinaire, aux adresses suivantes:

Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht

Courriel: r.dewandeler@chello.nl Téléphone: 06.38.77.18.50



ÉGLISE, PRÉSIDENCE, SECRÉTARIAT

Walenpleintje 157, 1012 JZ Amsterdam, Site Internet: www.dewaalsekerk.nl

SECRÉTARIAT - PRÉSIDENCE

Secrétariat: info@dewaalsekerk.nl Président: Mr E. Coulibaly

PASTEUR

Mr H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere, (036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,

hspoelstra57@gmail.com

TRÉSORERIE

Compte NL41 INGB.0000.1619.51 au nom de "Kerkmeesteren der Waalse Herv. Gem. Amsterdam".

CULTE LE DIMANCHE À 11H00 DÉCEMBRE

le 5: Pr K. Blei le 12: Pr H. Spoelstra le 19: Pr H. Spoelstra le 25: 10h30, Pr H. Spoelstra

IANVIER

le 2: culte à Haarlem le 9: Pr H. Spoelstra

VÊPRES ŒCUMÉNIQUES (5/12)

Dimanche 5/12 à 18h15, il y aura des vêpres œcuméniques à l'église Ons lieve Heer op Solder, Oude Zijds Acherburgwal 36, organisées par le Conseil des Eglises d'Amsterdam. Quatre églises de la ville sont dédiées à Saint-Nicolas, et nous avons été invités dans chacune d'entre elles. Mais pas encore dans cette église cachée pas loin de la Waalse Kerk. Bienvenue!

AMSTERDAM & HAARLEM

Les consistoires d'Amsterdam et de Haarlem ont décidé de célébrer Noël ensemble cette année. Le quatrième dimanche de l'Avent, le 19/12, il y aura un culte musical de Noël à Haarlem (10h30) suivi d'un repas ; et le matin de Noël, le 25/12, il y aura un culte commun à Amsterdam (11h00). Veuillez vous inscrire pour le repas de Noël auprès du pasteur. (Sous réserve des nouvelles mesures relatives à la Covid-19)

LES CONCERTS

Chaque deuxième mardi du mois à 12h00, il y a un déjeuner-concert gratuit (orgues). Pour les autres concerts, veuillez consulter le site web de la Waalse Kerk Amsterdam



ÉGLISE

Gasthuisstraat 1, 6811 DZ Arnhem

Site Internet: http://waalse-gemeente-arnhem-

nijmegen.protestantsekerk.net/

SECRÉTARIAT

Mr C.L.F. de Jonge, Clingendaal 13, 6715 JG Ede, (0318) 637.307, eglisewallonnearnhem@gmail.com PASTEUR

Mr J. Röselaers, Louise de Colignyplein 9, 3708 CR Zeist, 06.55.77.67.13, jhroselaers@online.nl

TRÉSORERIE

Compte NL83.ABNA.0483.9420.57, au nom de Penningm.Waalse Herv.Gem. Arnhem-Nijmegen

CULTE LE 4° DIMANCHE DÉCEMBRE

le 24 à 17h00: Pr J. Röselaers, Lessons and Carols

Agenda des Eglises Wallonnes

CONCERT DE NOËL

Le 22/12 à 10h30 aura lieu le concert de Noël dans notre église. L' orchestre de chambre *Opus 55* dirigé par Yvonne de Winter jouera des chants de Noël et des œuvres classiques. L'église est ouverte à partir de 10h00 ; du café et du thé seront servis avant et après le concert. L'entrée est gratuite.

LESSONS AND CAROLS

La veille de Noël prendra un caractère différent cette année. Cela suit l'exemple anglais des leçons et des chants de Noël. La lecture de Bible est effectuée par des personnes de notre communauté et des autres usagers de notre église. La coopération musicale est du *Torenkamer koor* de Wageningen.

RÉCEPTION DU NOUVEL AN

La réception du Nouvel An aura lieu le samedi 15/1 à 16h00. Les membres et amis de notre communauté sont invités, ainsi que les membres des locataires: Doopsgezinde Gemeente, Evangelische Broedergemeente et Jansbeek Ekklesia.

ASSEMBLÉE DES MEMBRES

L'assemblée des membres aura lieu le samedi 15/1 avant la réception du nouvel an. L'heure exacte suivra.

PRIÈRE DE COVENTRY

Chaque vendredi à 12h30 dans l'église.

BREDA

ÉGLISE

Catharinastraat 83bis, 4811 XG Breda PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50, r.dewandeler@gmail.com

CONTACTS

Mr César van Walsum, président du consistoire, Kerkstraat 16, 4847 RN Teteringen, o6.22.52.27.37, ca.van.walsum@hetnet.nl

SITE INTERNET

www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl

LETTRE D'INFORMATION

Contact: Pr Dewandeler

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht, 06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl
Compte NL44.FVLB.0632.9612.79 "Waalse Kerk
Dordrecht/Breda"

CULTE LES 2^E ET 4^E DIMANCHES DU MOIS À 11H00

DÉCEMBRE

le 12: Pr R.-L. Dewandeler, schalmdienst le 24: 19h30 à Dordrecht, veillée de Noël

JANVIER

le 9: Pr R.-L. Dewandeler

SCHALMDIENST (12/12)

Avec le temps de l'Avent, c'est à nouveau l'occasion de revoir les 'petites communautés protestantes' de Breda avec lesquelles nous entretenons un lien particulier. Le dimanche 12/12, nous accueillerons les communautés luthérienne, remontrante et Doopsgezinde dans le cadre du *schalmdienst* (culte maillon). Le culte sera conduit par le pasteur Dewandeler et Mme Maaike Rose Jacobson-van Dam.

L'AVENT À BREDA, NOËL À DORDRECHT

Comme nous le faisons depuis quelques années, les cultes de décembre sont l'occasion de renforcer les liens entre les communautés wallonnes de Breda et Dordrecht. Les paroissiens de Dordrecht viendront à Breda le 12/12, et ceux de Breda iront à Dordrecht pour la veillée de Noël, le 24/12 à partir de 19h30.

PROCHAINE RÉUNION DE LA COMMISSION WALLONNE

jeudi 10/12 à Dordrecht (14h30)



INFORMATION

Il n'y a plus de culte régulier de la communauté wallonne à Delft - sauf mention explicite cidessous.

COMMUNICATION

Le pasteur Michel Badry (Utrecht) reste disponible pour un accompagnement pastoral des membres de l'ancienne paroisse.



LIEU DE CULTE

Trinitatiskapel, Vriesestraat 22, 3311 NR Dordrecht PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50, r.dewandeler@gmail.com

CONTACT

Mme R. Ouwehand, Deimospad 5, 3318 JB Dordrecht, 06.25.30.59.19, mstruijk@solcon.nl

SITE INTERNET

www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl

LETTRE D'INFORMATION

Contact: Pr Dewandeler

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht, 06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl
Compte NL19.ABNA.0443.8317.69 "Waalse Gemeente, Dordrecht"

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30 DÉCEMBRE

le 12: 11h00 à Breda, culte de l'Avent le 24: 19h30, veillée de Noël, Pr Dewandeler JANVIER

le 9: Pr R. Bennahmias

CERCLE DE DISCUSSION (9/12)

La prochaine rencontre aura lieu le jeudi 9/12 à partir de 15h00, à la Trinitatiskapel. Le programme en cours se déroule en deux temps. D'abord l'un des participants introduit un temps de partage autour d'une oeuvre d'art ayant trait au religieux. Ensuite le pasteur présente un texte (poésie, citation, courte réflexion) sur un thème de son choix et autour duquel les participants partagent ensuite leurs réactions.

VEILLÉE DE NOËL (24/12)

L'année dernière nous avions dû supprimer la veillée de Noël en raison de la situation sanitaire. Le consistoire espère que ce ne sera plus le cas cette fois-ci et que nous pourrons nous retrouver pour cette belle veillée de Noël. Si tout va bien, le culte débutera à 19h30. Le temple sera ouvert à partir de 19h00. Si les conditions le permettent, un café/thé sera offert avant le culte, et nous dégusterons ensemble quelques hapjes agrémentés de quelque boisson festive.

NOËL À DORDRECHT, L'AVENT À BREDA

Comme nous le faisons depuis quelques années, les cultes de décembre sont l'occasion de renforcer les liens entre les communautés wallonnes de Breda et Dordrecht. Les paroissiens de Dordrecht viendront à Breda le 12/12, et ceux de Breda iront à Dordrecht pour la veillée de Noël, le 24/12 à partir de 19h30.

RÉPÉTITIONS DE LA CHORALE

La chorale répète actuellement pour le culte de Noël. Pour connaître les dates des répétitions, veuillez contacter Anne-Claire Zwaan-Moulin : rosamonde33@gmail.com.

Agenda des Eglises Wallonnes



ÉGLISE

Pelstergasthuis, Pelsterstraat 43, 9711 KG Groningen Site Internet: www.waalsekerkgroningen.nl

PASTEUR CONSULENT

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere, (036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57, hspoelstra57@gmail.com

SECRÉTARIAT

Beneden Oosterdiep 209, 9645 LR Veendam

TRÉSORERIE

Mr G.R.L. Schokking, E57, 9471 KE Zuidlaren, (050)409.22.82. RABOBANK n° NL07.RABO.0113.3839.08, "Waalse

Kerk Groningen"

CULTE TOUS LES 15 JOURS DÉCEMBRE

le 12 à 10h30: Mr J. La Grouw

le 24 à 19h30: Pr H. Spoelstra, veillée de Noël,

culte musical

JANVIER

le 9 à 10h30: Mr. V. Harris

VEILLÉE DE NOËL

Le 24/12 à partir de 19h10, nous comptons célébrer la Veillée de Noël. Encore un culte avec beaucoup de musique. L'orgue Schnittger sera joué par Peter van der Zwaag, accompagné de Noëlle Weidmann, violoncelliste au NNO. Une soirée avec des cantiques de Noël traditionnels (19h10) et de la musique pour orgue et violoncelle (19h30). Le programme détaillé sera publié sur notre site Internet. Nous attendons un culte chaleureux, présidé par le pasteur Spoelstra. Attention toutefois: selon les règles sanitaires concernant la Covid-19, le nombre d'assistants peut être limité. Il est conseillé de réserver votre visite, par Internet ou par téléphone. Suivre les informations sur notre site Internet www.waalsekerkgroningen.nl.

NOUVEL AN

La nouvelle année va commencer et le premier culte sera le 9 janvier. Déjà nous vous transmettons nos meilleurs vœux pour l' an 2022.

LA COMMUNAUTÉ EN TEMPS DE CORONA

Nous avons repris nos cultes à la *Pelstergas*thuis, mais un protocole sanitaire modeste reste en vigueur. Pour les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet ou donner un coup de téléphone au consistoire. Lorsqu'une réunion physique sera impossible, nous vous renverrons aux cultes numériques wallons. Un lien sera envoyé sur demande

TEXTE DES PRÉDICATIONS

Pour ceux qui ne sont pas en état de fréquenter le culte ou veulent relire le texte de la prédication, il y a la possibilité de recevoir la plupart des prédications par courriel. Si vous désirez bénéficier de ce service, nous pouvons ajouter votre adresse à la liste. Veuillez envoyer votre adresse courriel à geijzendorffer@hotmail.com.



ÉGLISE

Begijnhof 30, 2011 HE Haarlem

Site Internet: www.eglisewallonnehaarlem.nl

MARGUILLIER

Mr C. Varkevisser, 06.50.59.99.47, vijfhoeker@gmail.com

PASTFUE

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere, (036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57, hspoelstra57@gmail.com

SECRÉTARIAT

Intérimaire : Willem Konijnenbelt, Johan Verhulstweg 29, 2061LJ Bloemendaal, tél. (023)785.07.85, kerkenraad@waalsekerkhaarlem.nl

TRÉSORERIE

Giro de l'Eglise: ING-Bank n° NL29.INGB.0000.1413.12 au nom de 'Tres. de l'Eglise Wallonne de Haarlem'

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30 DÉCEMBRE

le 5: Pr H. Spoelstra le 19: Pr H. Spoelstra

le 25: Noël, Pr H. Spoelstra, culte à

Amsterdam

IANVIER

le 2: Pr H. Spoelstra, culte à Amsterdam

AMSTERDAM & HAARLEM

Les consistoires d'Amsterdam et de Haarlem ont décidé de célébrer Noël ensemble cette année. Le quatrième dimanche de l'Avent, le 19 décembre, il y aura un culte musical de Noël à Haarlem (10h30) suivi d'un repas ; et le matin de Noël, le 25 décembre, il y aura un culte commun à Amsterdam (11h00). Veuillez vous inscrire pour le repas de Noël auprès du pasteur. (Sous réserve des nouvelles mesures relatives à la Covid-19)

COURS DE FRANÇAIS

Chaque jeudi de 14h00 à 15h00, il y a un cours de français. Une fois par quinze jours, le groupe biblique se rencontre par la suite. La prochaine date pour le cercle biblique est le jeudi 9/12. Vous êtes les bienvenus pour nous rejoindre. Egalement en néerlandais.



ÉGLISE

Noordeinde 25, 2514 GB La Haye, (070)365.75.86. Site: www.eglisereformeewallonnedelahaye.nl

CORRESPONDANCE

Courriel: eglisereformeewallonnedelahaye@gmail.com

PASTEUR TITULAIRE

Mr H. Out, Scheepsmakerij 1, 2275 AV Voorburg, 06.44.94.80.59, hartman.out@gmail.com
TRÉSORERIE

Pour tout renseignement:

eglisereformeewallonnedelahaye@gmail.com

MAISON GASPARD DE COLIGNY

Theo Mann Bouwmeesterlaan 10, 2597 GW La Haye RÉSEAUX SOCIAUX

YouTube (http://bit.do/culteslahaye) Facebook (https://www.facebook.com/eglise.reformee. wallonne.de.la.haye)

CULTE LE DIMANCHE À 10H30 DÉCEMBRE

le 5: Pr L. van Hilten, Avent 2

le 12: Pr H. Out, Avent 3 le 19: Pr H. Out, Avent 4

le 24: 21h00, Pr H. Out, réveillon de Noël

le 25: Pr H. Out, Noël

le 26: Pr H. Out

IANVIER

le 2: Mr. J.B. La Grouw, Epiphanie le 9: Pr H. Out, Epiphanie 1

QUANT AUX CULTES EN GÉNÉRAL

Vu la réintroduction des mesures sanitaires, nous tenons à insister sur l'importance de respecter la bonne distance sociale et le port d'un masque quand on se déplace dans le bâtiment. Suivons les conseils donnés par le gouvernement dans l'intérêt de tous!

LE CULTE DU 24/12

Il ne s'agit pas d'un culte à proprement parler. Il y aura la possibilité de boire un lait chaud et/ou de prendre un verre de *Glühwein*. Les gens qui passent par la Noordeinde seront invités à en 'profiter' et à participer à une ambiance de rencontre.

AGENDA DES CONCERTS

Pour connaître les dates des concerts et autres activités, consulter le site https://waalseker-kdenhaag.nl.

ACTIVITÉS SUR GOOGLE MEET

Pour participer, cliquer quelques minutes avant 20h00 sur ce lien-ci pour pouvoir vous connecter: https://meet.google.com/bqk-eovxzvt. Il vous est recommandé de lire le texte biblique.

Jeudi 2/12 à 20h00 : étude biblique sur le texte de la prédication du 5/12, Luc 3, 1-6. Thème : et tout homme verra le salut de Dieu.

Jeudi 9/12 à 20h00 : réunion de prière. Nous pourrons partager nos peines et nos joies, et les présenter à Dieu pour qu'il nous donne une paix en toute circonstance qui dépasse tout entendement!

Jeudi 16/12 à 20h00 : sujet actuel, "la société de consommation et l'idéologie de la croissance économique".

CITATION

"Dieu me garde en réserve pour quelque chose de bien meilleur."

Peggy Bassett [1922-1995]



ÉGLISE

Breestraat 64, 2311 CS Leyde.

Marguillier: van Bruggen, erikvanbruggen@ziggo.nl

PASTEUR CONSULENT

Mr H. Out, Scheepsmakerij 1, 2275 AV Voorburg, 06.44.94.80.59, hartman.out@tele2.nl

SECRÉTARIAT

Breestraat 62-64, 2311 CS Leyde, eglisewallonne.leyde@gmail.com

TRÉSORERIE

Mr X. Tempels, tempels@live.nl. Compte NL90. RABO.0373.7014.11 au nom de "Eglise wallonne de Leyde" à Leiden.

CULTE LE DIMANCHE À 10H30 DÉCEMBRE

le 5: Pr R. Bennahmias

le 12: 10h30, prédicateur pas encore connu le 12: 19h30, Mme Meulemans, culte chanté

le 19: Pr L. van Hilten

le 25: Noël 1, Pr R. Bennahmias le 26: Noël 2, Mr J.B. La Grouw

JANVIER

le 2: Pr R. Bennahmias le 9: Mme N. Meulemans

ERIK VAN BRUGGEN: 40 ANS!

Depuis le 31/10/1981, Erik van Bruggen est l'organiste-titulaire de l'Église Wallonne de Leyde! A l'âge de 19 ans, encore lycéen, il 'entre dans' l'Eglise de Leyde en tant que successeur de plusieurs autres organistes. Nos orgues Steevens-Assendelft (1746-1750), il les joue presque tous les dimanches pendant les cultes. Il est aussi un grand improvisateur. Il a plusieurs compositeurs préférés, par exemple le compositeur Krebs (allemand). Il a beaucoup d'élèves. Malheureusement pendant la période de la Covid-19, il n'y a pas eu de concerts d'orgue; on espère que cela changera bientôt! A l'occasion de ses presque 60 ans, on fêtera donc son jubilé.



ÉGLISE

Simpelhuisstraat 12, Middelbourg

Marguillière: Margreet Maertens, tél. 06.38.14.82.80,

reisje.m@zeelandnet.nl

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50, r.dewandeler@gmail.com

CONTACT

Mme A. Goedhart, Laan der Commando's 8, 4333 BV Middelbourg, (0118)626.025, aaegoedhart@yahoo.com

LETTRE D'INFORMATION

Contact: Pr Dewandeler

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,

06.82.91.30.37, pwijntje@telfort.nl

Compte NL44.FVLB.0632.9612.79 "Waalse Kerk

Dordrecht/Breda".

CULTE UNE FOIS PAR MOIS

DÉCEMBRE

le 5 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler le 25 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler, Noël

IANVIER

le 16 à 16h30: Pr R. Bennahmias

STADSKLOOSTER SIMPELHUYS

Un lieu de repos, de méditation, d'accueil, d'écoute, de respect... c'est ce que le Stadsklooster propose. Pour donner forme à ces valeurs, nous avons trouvé un lieu historique et particulièrement adapté. Au cœur de Middelbourg, une chapelle ouverte juste pour un moment de silence et découvrir que c'est précisément ce silence qui peut parler. La chapelle Simpelhuys offre à la fois l'espace et l'intimité pour se rencontrer et s'entretenir avec d'autres autour d'un café. C'est un lieu de christianisme, sachant que toutes les religions et spiritualités sont reliées ensemble. Croyant ou non croyant, qui que vous soyez, vous êtes les bienvenu(e)s. Pour plus de renseignements, consulter le site www.stadskloostersimpelhuys.nl.



FGLISE & CONTACT

Schiedamse Vest 190, 3011 BH Rotterdam. Pour la location d'une salle: Mr Jan Nass Tél.: 06.44.54.42.28, info@jannass.nl Site Internet: www.dewaalsekerkrotterdam.nl

PASTEUR DESSERVANT

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

Tél.: (085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme P. Stekelenburg, (06)42.40.71.45, secretariat@eglisewallonnerotterdam.nl

TRÉSORERIE

Mr J. Verkoren, Nachtegaallaan 25, 3055 CN

Rotterdam, (010)461.24.06

Compte Eglise: NL23.INGB.0003.3151.63, t.n.v. "Kerkv Commission du temple der waalsche her.gem".

Compte Diaconie: NL50.INGB.0000.0666.32, t.n.v.

"diaconie wallonne".

CULTE LE 2^E DIMANCHE DU MOIS À 11H00 DÉCEMBRE

le 12: Pr M. Badry

le 24: 13h00, Pr M. Badry

IANVIER

le 9: Pr M. Badry

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une assemblée générale se tiendra pendant le culte du 12/12.



ÉGLISE

Pieterskerk, Pieterskerkhof 5, 3512 JR Utrecht. Courriel: info@eglisewallonne-utrecht.nl

Tél.: (030)231.14.85 PASTEUR TITULAIRE

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt, (085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme L. Kuipers, scriba@pieterskerk-utrecht.nl

TRÉSORERIE

Compte de l'Eglise: NL58.ABNA.0456.8034.59 Compte de la Diaconie: NL03.ABNA.0456.2444.68

CULTE LE DIMANCHE À 10H30 DÉCEMBRE

le 5: Pr M. Badry le 12: Pr T. Wiersum le 19: Pr M. Badry le 25: Pr M. Badry

JANVIER

le 2: Pr M. Badry le 9: Mr P. Stemerding

DEUXIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

Pour ce culte, nous aurons la joie d'accueillir le *Vredeborch Trio* qui interprétera une sonate de J-S. Bach (BWW 1038).

FÊTE DE L'AVENT (19/12)

Il n'y a pas de culte le matin. Amis, membres et voisins de la Pieterskerk se retrouveront le 19/12 pour un moment festif autour d'un conte et cantiques de Noël. Notre chorale participera avec quelques cantiques : Psaume 110, à la venue de Noël de J. Langlais, *Resonemus Laudibus* de D. Willcocks... Après ce moment de louange et de prière, nous partagerons le verre de l'amitié. Bienvenue à tous! Prière de signaler votre présence auprès de Katrijn.

NACHTWAKE - VEILLÉE POUR LES MIGRANTS

Le succès de la soirée organisée en commun avec une paroisse de la PKN et la diaconie d'Utrecht à Pieterskerk nous encourage à poursuivre. Cette année, la *Dominicuskerk* (catholique romaine) à Utrecht se joint à nous. C'est en son sein qu'aura lieu notre veillée qui durera toute la nuit du 20 au 21/12. Au programme : lectures, chants et prières...

Agenda des Eglises Wallonnes

CULTE À NOËL

Nous célébrerons le culte de Noël à l'église avec la participation du *Vredeborch Trio*.

À RETENIR: LE 25 FÉVRIER

Concert spirituel dans Pieterskerk. Plus de details dans le Figuier du mois de décembre.



ÉGLISE

Sainte-Gertrude, Schoutenstraat 4, 8011 NX Zwolle. Site Internet: www.waalsekerkzwolle.nl Contact: info@waalsekerkzwolle.nl

PASTEUR DESSERVANT

R. Roukema, Wipstrikkerallee 48, 8023 DK Zwolle, (038)453.35.57, riemerroukema@kpnmail.nl

SECRÉTARIAT

Mr M.J. Frouws, Beelstraat 26, 8015 BE Zwolle, (038),465.54.53, info@waalsekerkzwolle.nl

TRÉSORERIE

Mr P. Stallmann, Stationsweg 18, 7941 HD Meppel. N° NL48.RABO.0151.8144.73

CULTE DEUX FOIS PAR MOIS À 10H30 DÉCEMBRE

le 5: Pr D. Zantingh

le 24: 19h30, Pr R. Roukema, veillée de Noël

JANVIER

le 9: Pr I. Epema

CULTE DE L'AVENT

Comme annoncé dans le dernier numéro, le 5/12 la pasteure Dieuwertje Zantingh conduira le culte. Ce sera le seul culte de l'Avent de notre communauté, comme le rythme de cultes une fois par quinze jours implique que la veillée de Noël remplace le culte de l'Avent du dimanche précédent. On peut le regretter, mais heureusement il y a un grand nombre d'autres églises à Zwolle et dans la région, où que nous membres et amis habitent. En fait, la majorité de nos amis qui assistent aux cultes wallons sont des membres d'une église néerlandophone, où ils s'engagent en premier

lieu. Le rythme d'un seul culte par quinze jours date de l'époque où les assemblées wallonnes de Groningue et de Zwolle partageaient un pasteur titulaire; un dimanche, il assurait le culte à Groningue, l'autre chez nous.

VEILLÉE DE NOËL

La veillée de Noël, nous espérons accueillir une assistance nombreuse, comme autrefois, avant Covid. Cependant, la pandémie ne s'est pas encore éteinte ; il faut voir, mais la fête de la venue de Jésus-Christ sera célébrée quoi qu'il arrive.

CULTE EN JANVIER (9/1)

Le dimanche 9/1, Mme Iemke Epema, pasteure d'une église presque voisine (Oosterkerk), a accepté de présider le culte, ce pour quoi nous la remercions.

CERCLE BIBLIQUE

L'autre activité qui rassemble un bon nombre d'intéressés, le cercle de réflexion, continue sa lecture de la deuxième épître de Pierre, en se réunissant dans l'église même. L'espace du temple nous permet de former un grand cercle avec une bonne distance les uns des autres, par précaution. L'épître nous force à réfléchir sur la question de savoir s'il y a des opinions dans l'église qu'il faut considérer inadmissibles. En tous cas, l'auteur n'hésitait pas de parler d'hérésies pernicieuses (2 Pierre 2,1), mais à l'époque ce terme signifiait encore des 'courants' ou des 'sectes'. Ce sont des discussions animées!

PROCHAINE

JOURNÉE DES CONSISTOIRES

samedi 29/1 à Arnhem (de 10h30 à 15h30)

Protestantse Kerk

Être Eglise en période de corona

PR R.-L. DEWANDELER – Dans un récent document, la 'Dienstenorganisatie' de la PKN suggère quelques réflexions aux consistoires, qui invitent à penser l'après pandémie.

Le titre du dossier était optimiste : *Kerk na corona*. Mais n'allons pas trop vite : nous en aurons sans doute encore pour un petit temps. D'où l'importance pour nos consistoires d'aborder sans tarder – si cela n'est déjà fait – les multiples questions que le document pose ou qui viennent à l'esprit à sa lecture.

Prêtons-nous suffisamment d'attention à la façon dont nos paroissiens (individuellement et par groupe d'activité) vivent cette épreuve ? Quelles possibilités leur offrons-nous pour exprimer leurs sentiments, leur expérience ?

L'un des grands défis est de tenir compte des mesures sanitaires au niveau de la célébration du culte. Certains ont dû être supprimés, ou totalement modifiés (port du masque, chant, chaises vides, célébration de funérailles et présence auprès des familles endeuillées. Comment cela est-t-il vécu ?

Comment combler le manque au niveau des contacts interpersonnels ? Quelles alternatives aux après-cultes ? Que pourrions-nous faire de plus pour tenter de réduire les effets négatifs de la distanciation ?

Des initiatives paroissiales ont dû être provisoirement supprimées. Comment cela est-il vécu ? Lesquelles manquent surtout ? Quelles autres formes de réunion sont possibles pour répondre aux attentes / besoins ? Quant aux collectes : proposons-nous d'autres moyens pour soutenir les actions diaconales et participer aux frais de l'église ?

Y a-t-il des leçons positives à retenir de cette période de crise sanitaire, des façons de faire que nous souhaitons maintenir plus tard? On parle aujourd'hui d'une église (ou de culte) hybride, où une attention particulière est accordée aux personnes empêchées de se rendre à l'église. Quelle est notre expérience des cultes en livestreaming, par zoom etc. ? Y a-t-il lieu de les poursuivre dans l'avenir?

Enfin, sachant que les épidémies sont fréquentes dans l'hémisphère sud, comment prolongerons-nous cette prise de conscience de la souffrance vécue par d'autres populations ? Par la réflexion, l'action, la prière...

*

Loin d'épuiser les réflexions abordées dans le dossier, cette liste pourrait aider les consistoires à dresser un bilan provisoire, faire prendre conscience du besoin d'en parler, et tirer sitôt que possible les enseignements d'une situation de crise sanitaire.

Les leçons juives de la Covid-19

PRESSE PROTESTANTE - Chaque mois, des pasteurs et théologiens se proposent d'expliquer la signification théologique de certains termes et notions de la foi chrétienne. Ces contributions sont publiées dans divers organes théologiques français.



Dans votre ouvrage "Le Monde qui vient" (Salvator), vous dites que le judaïsme peut être "une source d'inspiration et de connaissance pour l'ensemble de l'humanité". Comment ? Le récit de la Genèse met en scène non pas un juif et une juive, mais un homme et une femme en général. Le judaïsme a des aspects particularistes, mais il comporte aussi de nombreux aspects universalistes. Dans notre tradition, Dieu se révèle à toutes les nations. Par exemple, les temps messianiques, qui annoncent la fin du monde, concernent toute l'humanité. Comme disent les maîtres juifs, chaque nation a un génie propre et Israël a aussi des lumières à apporter aux nations.

Le judaïsme est aussi très attaché à une philosophie de l'histoire. Il cherche du

sens dans les événements, et notamment la pandémie, sans se contenter de dire qu'ils sont le fruit du hasard et qu'il n'y aurait aucune leçon à en tirer. Dans le Talmud, par exemple, les rabbins essaient de comprendre pourquoi Israël a perdu les deux Temples de Jérusalem qui étaient si importants dans son histoire – le premier détruit par les Babyloniens et le second par les Romains – en cherchant s'il n'y a pas eu dans le peuple d'Israël des failles morales. Certains textes font le lien entre les épidémies et les injustices dans la société. Cela paraît curieux, mais en réalité c'est intéressant parce que cela introduit une remise en cause de soi, sans attribuer la responsabilité uniquement à des dérèglements extérieurs à soi-même. Dans une religion anthropocentrique, les dérèglements du monde sont liés aux dérèglements de l'humanité. Au discours écologique, il faudrait associer un discours éthique, tous deux sont nécessaires à l'équilibre du monde.

Quelles leçons tirez-vous des confinements ?

L'homme est ainsi fait qu'il ne réfléchit que lorsqu'il y est contraint par les événements. J'ai senti que dans cette confusion mondiale, il était important de remettre des mots, du sens et de l'ordre. Un des traits saillants de la tradition juive, c'est la différenciation. Lorsque Dieu crée le monde, la Parole va séparer les jours, les créatures, structurer ce qui n'était que tohu-bohu et confusion. Le shabbat hebdomadaire pose la question de la frontière entre le repos et le travail dans la semaine, pour éviter l'aliénation au travail. Or avec la pandémie, le travail à la maison a brouillé cette distinction. Même chose pour les enfants et l'école à la maison. Cette confusion générale attire notre attention sur les frontières que nous mettons entre nos différentes activités.

Dans le judaïsme, les rites domestiques servent aussi à organiser le temps...

Nous nous sommes rappelés que la religion juive ne se pratiquait pas forcément qu'en certains lieux sacrés. "Les maisons juives se sont transformées en synagogues", pour citer l'ancien président du consistoire israélite de France Joël Mergui. Mais il y a chez l'être humain un besoin de repères, et les rites sont un repère essentiel, des jalons dans la journée. Tous les rites sont porteurs de sens. Comme le dit le philosophie juif Maïmonide [1138-1204] dans Le Guide des égarés, Dieu n'a pas donné des rites arbitraires en demandant à l'homme d'obéir sans réfléchir. Les prières trois fois par jour sont un peu les shabbat de chaque jour. Chacun arrête dix minutes et se reconnecte avec le Créateur, avec soi-même, et l'on se libère un moment du travail qui nous empêche de réfléchir à destination.

Le sens dépasse parfois totalement le judaïsme. Car le *shabbat* interdit aussi d'utiliser les smartphones, les ordinateurs, tous ces outils dont on ne peut plus se passer. Cela donne du sens à un rite qui est souvent perçu comme une prison, parce que certains croient qu'on n'a le droit de ne rien faire le jour de *shabbat*. En réalité, quand on le vit de l'intérieur, on se rend compte que c'est un jour libérateur de toutes les obligations que nous avons dans la semaine.

Comment les rabbins ont-ils interprété la pandémie ?

En général, de grandes voix rabbiniques se font entendre pour donner du sens. Là, étrangement, il n'y en a pas eu. Le mystère persiste. Lorsque nous nous remettons en cause, nous devons nous interroger sur le plan de notre humanité, nous demander ce que nous voulons faire du monde qui nous a été légué. Nos réactions face à ce qui nous arrive en disent beaucoup sur notre société. Quelles sont nos valeurs ? À quel point y sommes-nous attachés ? En période de crise, y tenons-nous toujours? Comment font les médecins lorsqu'ils doivent choisir qui ils vont sauver ? La pandémie nous a amenés à réfléchir à des questions essentielles dont nous n'avions pas pris conscience. Ces calamités nous permettent de nous réveiller.

> Rabin Michaël Azoulay Réforme n° 3920

In memoriam Job Nel

MR R. VAN DER BRUG – C'est comme président de la diaconie, doyen du consistoire et des diverses fondations ecclésiastiques, et celui ayant connu Job depuis le plus longtemps qu'il m'a été demandé d'écrire quelques mots en mémoire de Job Nel – Job, pour les intimes.

Le consistoire et les administrateurs des fondations ecclésiastiques ont été choqués d'apprendre le décès inattendu de Joachim Cornelis Nel, survenu le 14 octobre dernier. À l'époque de l'Hospice Wallon, j'ai eu le privilège de le rencontrer comme président et découvrir sa personnalité engagée ainsi que sa connaissance précise des dossiers. Ce n'est que récemment, lorsqu'il a quitté ses fonctions, que j'ai pu le remercier pour son engagement d'une durée impressionnante, et cela dans de multiples comités en lien avec l'Église Wallonne d'Amsterdam.

Je pense à sa longue présidence de la Régence de l'Hospice Wallon; à son engagement sans faille dans la fusion de cet hospice avec la Maison Willem Mackenzie; à sa présence au sein du comité de construction de la Torendael; à sa présidence du consistoire, de la Ruusscher Stichting et de la Stichting tot instandhouding van de Waalse Kerk in Amsterdam (notamment lors de la restauration des orgues monumentales Muller dans les années '90). Je pense

encore à son implication dans l'entretien et la conservation du patrimoine religieux (notamment les peintures de la Stichting Hospice Wallon) et au niveau de l'ensemble des Églises Wallonnes (Commission d'Administration et Fonds Wallon)... sans oublier sa supervision de la restauration majeure de l'Église Wallonne de Haarlem.

En raison de la vente du bâtiment Vijzelgracht (ancien Hospice Wallon) et de la transformation de Torendael en maison de soins pour personnes atteintes de démence, la collection de peintures avait été confiée temporairement au Amsterdam Museum. A cette occasion, le premier livret Doorgegeven Zorg. De schilderijen van de Stichting Hospice Wallon lui a été remis récemment lors d'un rassemblement festif. Ce livret fait partie d'une série de livrets de ce Musée. Depuis, une partie de la collection de peintures est retournée à Torendael.

Par-dessus tout et surplombant l'ensemble, une image reste gravée dans mon esprit : celle de Job, figure centrale et emblématique, « comme une araignée dans une toile » (als een spin in het web). Job nous manquera au consistoire, dans les fondations ecclésiastiques et parmi les membres de l'Église.



Le divin enfant nous prend par la main

PR H. OUT – Noël, c'est l'Enfant Divin qui nous prend par la main. Il "nous emmène vers demain. Il nous donne confiance en nos pas. Il nous prend pour un roi". Voici une variation biblique sur ce fameux texte "Prendre un enfant par la main" d'Yves Duteil.

Le Divin Enfant nous prend par la main: Dieu est à la recherche de l'homme et descend des cieux pour visiter son peuple (cf. Exode 3,8). Toute religion est une tentative humaine d'atteindre de ses propres forces le divin là-haut et à le 'gérer' à la faveur humaine. Noël, par contre, nous offre l'Enfant Divin dans une crèche ici-bas. C'est comme "prendre un enfant par la main"...

Le Divin Enfant nous emmène vers demain: la naissance d'un enfant est un grand miracle. Un enfant procure la joie de vivre à tous ceux qui l'entourent et le prennent dans leurs bras. Un enfant est en même temps une promesse et une attente. Quel sera son avenir? Les anges nous déclament: "Gloire à Dieu dans les lieux très hauts, paix sur terre et bienveillance parmi les hommes". Demain nous vivrons la paix tant désirée sur cette terre. L'effet positif sur notre vie se fait déjà remarquer dans l'ici et maintenant.

Le Divin Enfant nous donne confiance en nos pas : quelle est sa mission ? Dès le début de son ministère terrestre, il exhorte les siens à se mettre debout, à aller de l'avant, à marcher. Il promet : "Je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde" (Matthieu 28,19). Dans notre pèlerinage, nous ne sommes jamais seuls. Allons-y alors!

Le Divin Enfant nous prend pour un roi : le mystère de l'évangile de Noël nous montre qui nous sommes à ses yeux. A nouveau, le monde est mis à l'envers : "Le Fils de l'homme est venu non pour être servi mais pour servir..." (Marc 10,45). Dieu s'est soumis à la condition humaine pour être 'avec nous' (Emmanuel). Ainsi nous avons un autre regard sur notre prochain. L'amour de Dieu nous pousse à vivre une vie royale au service des autres.





Clin d'oeil de Zwarte Piet



PR R.-L. DEWANDELER – J'ai lu avec étonnement que Dordrecht n'est plus seulement la cité où se tint le fameux Synode en 1618, mais également celle d'où partit le mouvement de lutte pour la libération de Zwarte Piet, en 2011.

C'est de Dordrecht, en effet, que tout serait parti, lorsque deux activistes anti-Zwarte Piet se firent passer à tabac par des policiers, le jour de l'entrée triomphale du grand Saint-Nicolas. Une échauffourée qui ouvrit le débat sur le folklore nicolasien et les revendications iconoclastes, qui n'a cessé depuis de passionner 17.000.000 de citoyens.

Dans un article paru dans le NRC du vendredi 12/11 (Nederland Zwarte Piet-vrij...), l'auteur rappelle le virage opéré à Amsterdam en 2014, lorsque, pour la première fois, Zwarte Piet n'apparut plus sous les traits contestés de l'esclave noir mais ceux d'un Pietje blanc au visage taché de suie (schoorsteenpiet, roetveegpiet). Moins de dix ans plus tard, près de la moitié de la population néerlandaise se serait convertie, à commencer par le monde de l'entreprise – décidément animé d'un noble sens éthique (?) - et sans oublier le Premier Ministre, lequel s'est dit que finalement non, Zwarte Piet n'est pas forcément zwart!

Et voilà que, pour la première fois depuis dix ans, j'ai le sentiment que

quelque chose manque à la fête.
Personnellement, je m'étais habitué à la controverse et aux disputes passionnées... et je me demande aujourd'hui si nous n'avons pas perdu quelque chose en cours de route.
Mais où sont donc les palabres d'antan? C'est à en oublier qu'on sera bientôt le 5 décembre...

Pas que Zwarte Piet me manque, non. C'est le débat autour du personnage, ou plutôt de sa couleur que je regrette. N'aurions-nous pas jeté l'enfant avec l'eau du bain? Comme si la fête du grand saint s'était subitement vidée de toute sa puissance de controverse et de provocation, réduite à n'être plus que distribution de gâteaux et de cadeaux, échange de petits poèmes gentiment moqueurs.

Le pire c'est que, si vraiment on voulait éliminer le racisme, on n'a finalement fait que le renforcer. Le nègre est parti mais le négrier est resté, qui trône désormais en maître incontesté. Vive le Roi, foin le Valet. Néocolonialisme par élimination! Plus efficace, évidemment, et surtout moins périlleux qu'un Saint-Nicolas noir flanqué d'un Zwarte Piet blanc...



petites CHRONIQUES du français

Bernard Cerquiglini est un linguiste français, professeur "à la langue bien pendue", qui anime depuis de longues années sur TV5 l'émission "Merci Professeur". Son livre Petites chroniques du français comme on l'aime (Editions Larousse, 2012) rassemble plus de 300 rubriques expliquant chaque fois l'origine et l'usage de quelques 'trésors' de la langue française.

Bonne lecture. (ISBN: 978-2-03-588587-6)

Ne craignons pas d'être un peu puriste... Je ne prise guère que l'on galvaude la majuscule, comme on le fait de plus en plus. Et je suis très agacé lorsque je lis, par exemple dans un avion : Votre Gilet de Sauvetage se Trouve sous Votre Fauteuil.

trop de MAJUSCULES

c'est

Il s'agit en effet d'un anglicisme, certes typographique, mais pourtant pervers. Dans les inscriptions, dans les titres d'œuvres et en particulier les titres de livres, la langue anglaise place une majuscule à l'initiale de chacun des noms et adjectifs. Ce n'est pas le cas de la langue française dont la règle d'or en la matière se résume en un mot : parcimonie. Nous tenons la majuscule pour une marque de déférence, il convient de ne pas en abuser.

Prenez l'exemple des titres de livres ou de films. En français, on orne d'une majuscule le premier mot seulement et quel qu'il soit. S'il s'agit d'un article défini, la règle générale veut que la majuscule se retrouve également au nom qui suit : Le Rouge et le Noir, Guerre et Paix.

Mais là s'arrêtent (ou devraient s'arrêter) les exceptions. Les inscriptions, les titres d'ouvrages ou de films sont considérées, en français, comme des phrases, c'est-à-dire présentées avec une majuscule seulement au premier mot, et devraient rester ainsi: Un long dimanche de fiançailles; Bonjour tristesse; Votre gilet de sauvetage se trouve sous votre fauteuil.

La typographie n'est pas neutre, il importe d'en respecter les règles et la valeur. Sinon la phrase que vous écrirez risque fort de ressembler à de l'anglais, mais très mal traduit!

QUI A JAMAIS VU SEMBLABLE CHOSE ?

(le Seigneur, selon Esaïe 66,8)